



RAZEM DLA DOBRA NAS WSZYSTKICH



1 OFERTA WYDZIAŁU KULTURY I WYCHOWANIA GMINY MÅSØY

Praca interdyscyplinarna i holistyczna jest najważniejsza w naszej działalności w obszarze wychowania i kultury. Znajomość dostępnych środków pomocowych, wiedza o tym kiedy, gdzie i w jaki sposób można skorzystać z poradnictwa czy nawiązać współpracę w konkretnych przypadkach jest niezbędna dla realizacji naszych celów.

Niniejsza broszura informacyjna ma na celu prezentację możliwości interdyscyplinarnej współpracy i działań na rzecz dzieci i młodzieży w Måsøy. Jest to przede wszystkim oferta w ramach działalności gminy ale działania specjalistycznej służby zdrowia, stowarzyszeń wolontariackich i innych instytucji.

Tworząc niniejszą broszurę naszym celem było ułatwienie rodzicom i opiekunom, pracownikom przedszkoli, szkół, służbom pomocowym i innym podmiotom znalezienia informacji o ofercie dostępnej w gminie Måsøy. Podano w niej między innymi, kto realizuje poszczególne działania a także, tak dalece jak to było możliwe, sposób kontaktu oraz w jaki sposób starać się o przyznanie pomocy lub otrzymanie decyzji o pomocy.

1.1 BROSZURA INFORMACYJNA ZOSTAŁA PODZIELONA W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB:

Część 2 oferta dla dzieci i młodzieży w ramach działań gminy Måsøy dla grup wiekowych: niemowlęta, dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym oraz młodzież.

Część 3 zawiera opis interdyscyplinarnych aren współpracy, tj. zarówno stałych punktów spotkań, jak i spotkań, które można aranżować w sprawie współpracy na rzecz konkretnych dzieci i nastolatków. W gminie Måsøy Poradnia Pedagogiczno-Psychologiczna funkcjonuje na zasadzie międzygminnej współpracy z gminą Porsanger. Urząd Ochrony Praw Dziecka (Barneverntjenesten) działa we współpracy z gminą Hammerfest, gdzie mieści się główna siedziba urzędu.

Część 4 jest przeglądem ofert w sektorze wolontariatu oraz ofert innych podmiotów regionalnych i krajowych, który nie wyczerpuje listy wszystkich możliwych i dostępnych działań i środków.



SPIS TREŚCI

1	OFERTA WYDZIAŁU KULTURY I WYCHOWANIA GMINY MÅSØY	1
1.1	BROSZURA INFORMACYJNA ZOSTAŁA PODZIELONA W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB:	1
2	OFERTA I DZIAŁANIA GMINNE.....	3
2.1	ARBEIDSLIVSFAGET PRZYGOTOWANIE DO WEJŚCIA NA RYNEK PRACY.....	3
2.2	BARNEVERTJENESTEN URZĄD DS. OCHRONY PRAW DZIECKA.....	3
2.3	BIBLIOTEKA	4
2.4	KLUB ZAJĘĆ POZALEKCYJNYCH.....	5
2.5	DZIAŁ FIZJOTERAPII	5
2.6	PRZYCHODNIA ZDROWIA DLA MAŁYCH DZIECI I ICH RODZIN.....	6
2.6.1	PRZYCHODNIA ZDROWIA DLA MŁODZIEŻY	6
2.6.2	PIELĘGNIARKA SZKOLNA - GABINET W BUDYNKU GIMNAZJUM, 2 PIĘTRO.	7
2.6.3	GABINET SZCZEPIEŃ W PRZYCHODNI ZDROWIA PRZY URZĘDZIE GMINY	7
2.7	PPD - POWIATOWA PORADNIA PEDAGOGICZNO-PSYCHOLOGICZNA.....	7
2.7.1	LOGOPEDA.....	9
2.8	PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I LECZENIA UZALEŻNIEŃ	9
2.9	NAUCZANIE JĘZYKA SAAMSKIEGO	10
2.10	PROGRAM WYMIAN -LOSA	10
3	OPIS INTERDYSCYPLINARNYCH AREN WSPÓŁPRACY	11
3.1	PLAN INDYWIDUALNY (IP).....	11
3.2	STATENS BARNEHUS OŚRODEK POUFNYCH ROZMÓW DLA DZIECI I MŁODZIEŻY	11
3.3	ZESPÓŁ INTERDYSCYPLINARNY	11
3.4	„RAZEM DBAMY O TO, CO NAJWAŻNIEJSZE” - SYSTEM WCZESNEGO REAGOWANIA	12
3.4.1	ROZSZERZONY ZESPÓŁ INTERDYSCYPLINARNY.....	12
4	OFERTA INSTYTUCJI WOLONTARIACKICH ORAZ POZOSTAŁYCH INSTYTUCJI.....	12
4.1	BARNE OG UNGDOMSPSYKIATRISK POLIKLINIKK PRZYCHODNIA PSYCHIATRYCZNA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY - BUP	12
4.2	ALTA OG HAMMERFEST FAMILIEVERNKONTOR PORADNIA RODZINNA W ALTA I HAMMERFEST	13
4.3	KONFLIKTRÅDET RADA DS. ROZWIĄZYWANIA KONFLIKTÓW	13
4.4	KREFT- OG LINDRINGSTEAM ZESPÓŁ DS. OPIEKI ONKOLOGICZNEJ I PALIATYWNEJ	13
4.5	MOBBEOMBUDET RZECZNIK DO SPRAW MOBBINGU	14
4.6	NKS VEILEDNINGSSENTER FOR PÅRØRENDE I NORD NORGE AS CENTRUM DORADZTWA W PÓŁNOCNEJ NORWEGII DLA RODZIN OSÓB Z PROBLEMAMI PSYCHICZNYMI I UZALEŻNIEŃ.....	14
4.7	POLICJA	15
4.8	SMISO CENTRUM POMOCY OFIAROM KAZIRODZTWA I PRZEMOCY SEKSUALNEJ	15
4.9	VEST-FINNMARK KRISESENTER CENTRUM POMOCY KRYZYSOWEJ W VEST-FINNMARK	16



2 OFERTA I DZIAŁANIA GMINNE

2.1 ARBEIDSLIVSFAGET PRZYGOTOWANIE DO WEJŚCIA NA RYNEK PRACY	
Kim jesteśmy?	Prowadzimy współpracę pomiędzy gimnazjum a lokalnymi podmiotami rynku pracy.
Co oferujemy?	Oferujemy gimnazjalistom możliwość poznania lokalnego rynku pracy i firm działających w ramach rynku pracy a także możliwość nabycia praktycznego doświadczenia zawodowego. Jednocześnie firmy mają okazję zaprezentować możliwości pracy w gminie Måsøy.
Grupa docelowa?	Uczniowie szkół gimnazjalnych i lokalni przedsiębiorcy.
Jak się z nami skontaktować?	Skontaktuj się ze szkołą Måsøyskolen pod nr. telefonu 47620481 lub na E-mail: skole@masoy.kommune
Dokumenty	Umowa partnerska Podręczniki z kryteriami oceny Formularz zgody
Inne:	Program nauczania przedmiotów życia zawodowego na poziomie gimnazjum (ARB01-03) (udir.no)

2.2 BARNEVERNTJENESTEN URZĄD DS. OCHRONY PRAW DZIECKA	
Kim jesteśmy?	Urząd ds. Ochrony Praw Dziecka w Hammerfest obejmuje swoją działalnością gminy Hammerfest i Måsøy. Urząd przyczynia się do zapewnienia dzieciom i młodzieży bezpiecznych warunków dorastania, tj. zapewnienie dzieciom i młodzieży żyjącym w warunkach zagrażających ich zdrowiu i rozwojowi niezbędnej pomocy i opieki.
Co oferujemy?	Urząd ds. Ochrony Praw Dziecka: * Przyczynia się do zapewnienia konkretnym dzieciom dobrych warunków życia i możliwości rozwoju poprzez poradnictwo, wskazówki i środki wsparcia. * Przyczynia się do ochrony interesów dzieci również poprzez współpracę z innymi organami publicznymi, tj. sektorami i szczeblami administracji, które realizują zadania niemieszczące się w kompetencjach urzędu a mogące przyczynić się do zabezpieczenia tych interesów. * W pierwszej kolejności rozważa możliwość pomocy dziecku/rodzinie w domu za pomocą środków profilaktycznych, takich jak poradnictwo i wskazówki, poprzez osobę kontaktową/dom odwiedzin dla dziecka, udział w zajęciach rekreacyjnych, pomoc w zapewnieniu miejsca w przedszkolu lub w świetlicy szkolnej. Umieszczenie dziecka poza domem rodzinnym może być koniecznym rozwiązaniem tylko wtedy, gdy środki profilaktyczne nie są wystarczające w danej sytuacji. Umieszczenie dziecka poza domem może być przeprowadzone za zgodą opiekuna(ów) jako środek wsparcia lub poprzez przejęcie opieki nad dzieckiem poprzez Urząd ds. Ochrony Praw Dziecka. Przejęcie opieki przez Urząd ma miejsce tylko w bardzo szczególnych



	przypadkach, dlatego muszą zaistnieć ważne powody do wydania takiej decyzji.
Grupa docelowa?	Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia oraz ich rodziny. W razie potrzeby oraz za zgodą takiej osoby, ofertą można objąć również młodzież do ukończenia 23 roku życia.
Jak się z nami skontaktować?	https://hammerfest.kommune.no/tjenester/sosialtjenester-og-familie/barnevern/ Elektroniczne powiadomienie Urzędu ds. Ochrony Praw Dziecka o niekorzystnych warunkach opieki nad dzieckiem Całodobowy telefon dyżurny: 452 47 070
Dokumenty	Ustawa o ochronie dzieci (Barneloven): https://lovdata.no/dokument/NL/lov/1992-07-17-100
Inne:	Oferujemy również grupowy program poradnictwa Cos-p (<i>ang.</i> Circle of Security, „Kąg Bezpieczeństwa” dla rodziców dzieci w wieku 0-7 lat Cos-p Oferujemy również Międzynarodowy Program Rozwoju Dziecka (ICDP) – w grupach, które są podzielone ze względu na wiek dziecka ICDP .

2.3 BIBLIOTEKA

Kim jesteśmy?	Biblioteka Publiczna w Måsøy znajduje się w Havøysund. Biblioteka jest domem kultury całej gminy Måsøy i jest dostępna bezpłatnie dla wszystkich mieszkańców gminy oraz innych osób.
Co oferujemy?	Biblioteka Publiczna w Måsøy działa zgodnie z Ustawą o bibliotekach publicznych. Zadaniem biblioteki jest rozpowszechnianie literatury, promocja informacji oraz słuzenie jako miejsce spotkań, debat i wykładów. Biblioteka publiczna jest częścią narodowego systemu bibliotecznego i ma dostęp do wszystkich pozycji, jakie można znaleźć w norweskich bibliotekach. Biblioteka oferuje książki dla wszystkich grup docelowych, audiobooki, filmy, gazety, czasopisma, miejsca do nauki, salę konferencyjną, ogólnodostępne komputery, wystawy, spotkania czytelnicze, wydarzenia i wykłady.
Grupa docelowa?	Biblioteka posiada ofertę dla wszystkich grup docelowych, kładąc nacisk na jakość, wszechstronność i aktualność. Biblioteka oferuje także książki dla osób o specjalnych potrzebach jak również posiada ofertę dla czytelników obcojęzycznych.
Jak się z nami kontaktować?	E-mail: folkebiblioteket@masoy.kommune.no Adres e-mail kierownika biblioteki: monica.glenna@masoy.kommune.no Tel. do kierownika biblioteki: 48 49 78 05 Siedziba biblioteki: Strandgata 158 Adres pocztowy: Måsøy folkebibliotek, Strandgt. 158, 9690 Havøysund Godziny otwarcia: Poniedziałek w godz. 10:00-16:00, wtorek, środa i czwartek w godz. 10:00-17:00, piątek w godz. 10:00-15:00



2.4 KLUB ZAJĘĆ POZALEKCYJNYCH

Kim jesteśmy?	Nasz Klub to oferta dla dzieci z klas 5-7 oraz młodzieży od klasy 8 do lat 18.
Co oferujemy?	Niewymagające specjalnych umiejętności zajęcia dla dzieci i młodzieży. Miejsce, w którym można czuć się dobrze i bezpiecznie. Różnorodna oferta zajęć, takich jak tenis stołowy, gra w karty, kiosk, gry komputerowe oraz gry i zabawy w hali sportowej Polarhallen. Inne wydarzenia organizowane w ciągu roku to na przykład Halloween, Bal Bożonarodzeniowy czy Impreza 16 maja, w przeddzień Święta Narodowego Norwegii. Zabawy odbywają się pod okiem osób dorosłych.
Grupa docelowa?	Dzieci i młodzież od klasy 5 do lat 18.
Jak się z nami skontaktować?	Telefon: 96634227 Kierownik Hanna Jacobsen E-mail: haj@masoy.kommune.no
Inne:	Godziny otwarcia: Wtorek 18:00-22:30 Klasy 5-7 w godz. 18:00-20:30, Gimnazjum w godz. 20:30-22:30 Czwartek 18:00-22:30 Klasy 5-7 w godz. 18:00-20:00, Gimnazjum w godz. 20:00-22:30 Sobota 18:00-00:00 Klasy 5-7 w godz. 18:00-21:00, Gimnazjum w godz. 21:00-24:00 Godziny otwarcia mogą ulec zmianie.

2.5 DZIAŁ FIZJOTERAPII

Kim jesteśmy?	Fizjoterapia jest usługą leczniczą i profilaktyczną.
Co oferujemy?	Fizjoterapeuta oferuje badanie układu mięśniowo-szkieletowego i nerwowego oraz może oferować leczenie różnych stanów bólowych a także zapewnić opiekę po operacji lub urazie. Ćwiczenia są ważną częścią procesu leczniczego. Fizjoterapeuta dostosowuje zajęcia i ćwiczenia indywidualnie do pacjenta. Oferujemy zarówno ćwiczenia indywidualne jak i różne formy ćwiczeń w grupach. Centrum Promujące Zdrowy Styl Życia (Frisklivssentralen) jest częścią gminnej służby zdrowia w zakresie fizjoterapii i oferuje różne zajęcia grupowe.
Grupa docelowa?	Wszystkie grupy wiekowe.
Jak się z nami kontaktować?	Fizjoterapeuta Karoline Schmedling jest dostępna pod nr tel.: 482 95 417. Tymczasowe biuro i sala do ćwiczeń znajdują się przy Lomvannsveien 31.
Więcej informacji	Oferujemy również ocenę warunków ergonomicznych w miejscu pracy. Może to pomóc zoptymalizować warunki pracy danej osoby, aby zapobiec urazom i zwolnieniom chorobowym.



2.6 PRZYCHODNIA ZDROWIA DLA MAŁYCH DZIECI I ICH RODZIN	
Kim jesteśmy?	W Przychodni pracuje wykwalifikowana pielęgniarka, która specjalizuje się w zakresie pielęgniarstwa prozdrowotnego i profilaktycznego. W przychodni jest również dostępny lekarz.
Co oferujemy?	Placówka promuje zdrowie i stara się zapobiegać chorobom, urazom i problemom społecznym. Realizowane jest to między innymi poprzez działania informacyjne, poradnictwo i doradztwo. Oferta obejmuje między innymi: ➤ Współpracę z położną w okresie poporodowym/połogu ➤ Konsultacje zdrowotne ➤ Program szczepień dzieci ➤ Poradnictwo i doradztwo ➤ Doradztwo dla rodziców ➤ Grupy dla matek po porodzie ➤ Kurs Cos (<i>ang.</i> Circle of Security, „Kąg Bezpieczeństwa”) ➤ Wystawianie skierowań ➤ Kontakt z jednostkami partnerskimi, takimi jak: PPT (Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna), przedszkole, Urząd ds. Ochrony Praw Dziecka
Grupa docelowa?	Dzieci i młodzież w wieku 0 do rozpoczęcia nauki szkolnej oraz ich rodzice
Jak się z nami kontaktować?	Po urodzeniu epikryza dziecka przesyłana jest ze szpitala do pielęgniarki środowiskowej. Pielęgniarka kontaktuje się następnie z rodzicami w celu ustalenia dalszej opieki nad dzieckiem. W przypadku przeprowadzki z gminy lub do gminy, skontaktuj się z nami, tak aby dokumentacja medyczna dziecka została przekazana gminie aktualnego miejsca zamieszkania dziecka. Przychodnia znajduje się przy Urzędzie Gminy, tel: 908 39 659 .

2.6.1 PRZYCHODNIA ZDROWIA DLA MŁODZIEŻY	
Kim jesteśmy?	Pielęgniarka i lekarz
Co oferujemy?	Nasza przychodnia promuje zdrowie i stara się zapobiegać chorobom, urazom i problemom społecznym. Realizujemy to między innymi poprzez działania informacyjne, poradnictwo i doradztwo. Oferta obejmuje między innymi: ➤ Konsultacje zdrowotne ➤ Rozmowy ➤ Doradztwo i wskazówki ➤ Poradnictwo na temat antykoncepcji ➤ Ochrona przeciwważna ➤ Testy, ciąża, choroby przenoszone drogą płciową
Grupa docelowa?	Młodzież w wieku 13-20 lat
Jak się z nami skontaktować?	Można przyjść na wizytę bez umawiania się. W razie potrzeby można też umówić się na konkretną godzinę. Telefon w godzinach otwarcia: 908 39 659 (pielęgniarka środowiskowa)



	Informacja o czasie i miejscu znajduje się na plakacie/tablicy ogłoszeń.
--	--

2.6.2 PIELĘGNIARKA SZKOLNA - GABINET W BUDYNKU GIMNAZJUM, 2 PIĘTRO.	
Kim jesteśmy?	Pielęgniarka środowiskowa, która ma dodatkowe wykształcenie w zakresie pielęgniarstwa prozdrowotnego i profilaktycznego.
Co oferujemy?	Nasza przychodnia promuje zdrowie i stara się zapobiegać chorobom, urazom i problemom społecznym. Realizujemy to między innymi poprzez działania informacyjne, poradnictwo i doradztwo. Oferta obejmuje między innymi: ➤ Zasada „otwartych drzwi” w godzinach otwarcia szkoły ➤ Program szczepień dzieci ➤ Rozmowy ➤ Doradztwo i wskazówki ➤ Edukacja ➤ Doradztwo dla rodziców
Grupa docelowa?	Dzieci i młodzież w wieku szkolnym, klasy 1-10
Jak się z nami skontaktować?	Pielęgniarka jest dostępna w gabinecie szkolnym przez dwa i pół dnia w tygodniu. Patrz informacja na plakacie/tablicy ogłoszeń w szkole. Przyjdź lub zadzwoń, można też wysłać SMS na tel. kom. 90839659 Email: asi@masoy.kommune.no

2.6.3 GABINET SZCZEPIEŃ W PRZYZCHODNI ZDROWIA PRZY URZĘDZIE GMINY	
Kim jesteśmy?	Pielęgniarki w tym pielęgniarka środowiskowa
Co oferujemy?	➤ Szczepienia poza programem szczepień dziecięcych ➤ Szczepienia podróżne ➤ Szczepienia zawodowe ➤ Informacje i doradztwo ➤ Aktualizacja szczepień
Grupa docelowa?	Każdy mieszkaniec gminy lub osoba przebywająca na jej terenie.
Jak się z nami skontaktować?	Aby umówić się na szczepienie, zadzwoń 908 39 659. Skierowanie na szczepienie wypisuje lekarz w gabinecie lekarskim.
Więcej informacji	W przypadku poważnego urazu skontaktuj się telefonicznie z dyżurem lekarskim 116 117

2.7 PPD - POWIATOWA PORADNIA PEDAGOGICZNO-PSYCHOLOGICZNA	
Kim jesteśmy?	PPD Midt-Finnmark IKS obejmuje gminy Måsøy, Lebesby, Gamvik, Berlevåg, Nordkapp i Porsanger. W Poradni pracują profesjonaliści z wykształceniem i szerokim doświadczeniem w zakresie poradnictwa dziecięcego. Wszyscy mają dodatkowe wykształcenie z różnych dziedzin pedagogiki specjalnej. Siedziba główna znajduje się w Lakselv. Poradnia w Måsøy zatrudnia doradcę pedagogiczno-psychologicznego. Poradnia ściśle współpracuje ze szkołami, przedszkolami oraz innymi fachowcami takimi jak pielęgniarki, specjaliści ds. ochrony praw dziecka i



	BUP (Przychodnia Psychiatryczna dla Dzieci i Młodzieży). Działamy na podstawie Ustawy o oświacie i Ustawy o przedszkolach.
Co oferujemy?	Poradnia Pedagogiczno-Psychologiczna działa w dwóch głównych obszarach: 1. Pomaganie szkołom i przedszkolom w podnoszeniu kwalifikacji i rozwoju organizacji (praca systemowa). Poradnia ma w przedszkolu (kierownik) i w szkole (dyrektor) stałą osobę kontaktową, która koordynuje współpracę poradni z jednostką w ramach pracy wewnątrz systemu edukacyjnego. W ramach współpracy odbywają się regularne spotkania zgodnie z harmonogramem spotkań. Praca wewnątrz systemu pomaga stworzyć lepsze warunki dla dzieci ze specjalnymi potrzebami. Na spotkaniach dyskusyjnych przedszkole/szkoła może omawiać z poradnią wyzwania związane ze środowiskiem edukacyjnym, relacjami, trudnościami zawodowymi itp. 2. Opracowywanie opinii (praca indywidualna). Biegli pracujący w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej (PP-tjenesten) przygotowują opinie dla celów wymaganych Ustawą o oświacie. Niektóre dzieci mogą mieć prawo do nauczania specjalnego, specjalnej pomocy edukacyjnej, odroczonego lub przyspieszonego rozpoczęcia nauki w szkole, zwolnienia z obowiązku szkolnego, nauki alfabetu Braille'a, języka migowego oraz komunikacji alternatywnej i uzupełniającej – ASK. Poradnia opracowuje również opinie na potrzeby kształcenia specjalnego dla dorosłych. Na podstawie opinii biegłego rozstrzyga się między innymi, czy dziecku lub uczniowi przysługuje specjalna pomoc edukacyjna lub nauczanie specjalne. Praca ta obejmuje m.in. obserwacje, analizę i diagnostykę.
Grupa docelowa?	Przedszkola i szkoły, dzieci w wieku 0-16 lat. Dorośli, którzy potrzebują opinii biegłego w sprawie potrzeby kształcenia specjalnego.
Jak się z nami skontaktować?	Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna (PP-tjenesten) ma stałe osoby kontaktowe w przedszkolu (kierownik) i w szkołach (dyrektor) w gminie Måsøy. Ponadto rodzice mogą kontaktować się bezpośrednio z PPD Måsøy (Powiatowa Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Måsøy). Telefon: 909 53 416. E-mail: ina.leonhardsen@mfppd.no
Dokumenty	Skierowanie do PPD - Przedszkole Skierowanie do PPD - szkoła Zapytanie do mfppd - praca systemowa Zgoda na obserwację w przypadku braku skierowania dziecka do PPD.
Pozostałe informacje:	W okresach dużego natężenia pracy Poradnia priorytetuje zadania związane z opracowywaniem opinii przez biegłych, sprawami w fazach przejściowych oraz sprawami pilnymi/wymagającymi natychmiastowego działania.



2.7.1 LOGOPEDA	
Kim jesteśmy?	PPD Midt-Finnmark zatrudnia logopedę, studenta logopedii i pedagoga specjalnego. Logopeda i student logopedii mają gabinet w Lakselv a przez 6 dni w roku przyjmują w Måsøy.
Co oferujemy?	• Obserwację, analizę i możliwość wypróbowania działań pomocowych • Opinię biegłych • Poradnictwo dla rodziców i pracowników w szkołach i przedszkolach • Kursy i podnoszenie kwalifikacji • Udział w sieciach współpracy na rzecz konkretnych dzieci • Udział w spotkaniach systemowych i interdyscyplinarnych dyskusjach, gdy zgłoszone problemy dotyczą wyzwań językowych/mowy.
Grupa docelowa?	Dzieci i młodzież w wieku 0-16 lat z trudnościami językowymi i trudnościami w mówieniu. Mogą to być trudności w mowie (jąkanie), trudności w wymawianiu głosek (trudności w wymowie), trudności w połykaniu, trudności z głosem, specyficzne trudności językowe, trudności w rozwoju i nabyte trudności językowe oraz trudności w czytaniu i pisanii.
Jak się z nami skontaktować?	Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna (PP-tjenesten) ma stałe osoby kontaktowe w przedszkolu (kierownik) i w szkołach (dyrektor) w gminie Måsøy. Ponadto rodzice mogą kontaktować się bezpośrednio z PPD Måsøy (Powiatowa Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Måsøy) lub siedzibą główną w Lakselv. PPD Måsøy: 90953416. E-mail: ina.leonhardsen@mfppd.no PPD Midt-Finnmark - Lakselv: 48506478 E-mail: post@mfppd.no
Więcej informacji	Skierowanie indywidualne do PPD - szkoła Skierowanie indywidualne do PPD - przedszkole

2.8 PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I LECZENIA UZALEŻNIEŃ	
Kim jesteśmy?	Pracuje tu pielęgniarka, pracownik socjalny i asystentka pielęgniarki. W razie potrzeby współpracujemy z innymi instytucjami: opieka domowa, lekarze pierwszego kontaktu, fizjoterapeuci, specjalistyczna służba zdrowia, NAV.
Co oferujemy?	Naszym zadaniem jest udzielanie pomocy, porad i wskazówek osobom borykającym się z wyzwaniami związanymi ze zdrowiem psychicznym i/lub problemami uzależnień, osobom w kryzysie lub znajdującym się w trudnej sytuacji życiowej. Oferujemy również pomoc ich bliskim. Podejmujemy działania w porozumieniu z pacjentem zgodnie z jego potrzebami: • Analiza potrzeb i formułowanie celów w zakresie stałej opieki nad pacjentem • Indywidualne rozmowy, stała opieka, poradnictwo i doradztwo dostosowane do potrzeb a także po wcześniejszym uzgodnieniu: wizyty kontrolne, wizyty domowe, konsultacje telefoniczne • Podawanie leków



	• Koordynacja i współpraca z innymi instytucjami pomocowymi • Tworzenie indywidualnych planów - tam gdzie istnieje potrzeba długofalowych i skoordynowanych działań • Działania środowiskowe
Grupa docelowa?	Wszystkie osoby powyżej 18 lat
Jak się z nami skontaktować?	Przyjdź do naszego biura w Bekketun na niezobowiązującą rozmowę. Można się również kontaktować telefonicznie: 96 62 61 73 Maren Nilsen 95 99 92 36 Mette Olsen 46 85 77 08 Maren Larsen

2.9 NAUCZANIE JĘZYKA SAAMSKIEGO

Kim jesteśmy?	Szkoła w Måsøy we współpracy z gminą Porsanger
Co oferujemy?	Nauczanie języka saamskiego z wykorzystaniem cyfrowej platformy edukacyjnej.
Grupa docelowa?	Dzieci uczęszczające do szkół podstawowych
Jak się z nami skontaktować?	Szkoła w Havøysund, tel. 476 20 481 E-mail: skole@masoy.kommune.no

2.10 PROGRAM WYMIAN -LOSA

Kim jesteśmy?	Program Wymiany LOSA =Lokal Opplæring i Samarbeid med Arbeidslivet. (Lokala edukacja we współpracy z rynkiem pracy). Oferta edukacyjna online dla uczniów szkół średnich we współpracy z lokalnymi przedsiębiorcami.
Co oferujemy?	Oferujemy następujące programy nauczania w ramach szkolnictwa średniego: VG 1 Zdrowie i wychowanie, Wykorzystywanie naturalnych zasobów przyrody, Elektrotechnika, Technologia i przemysł. VG2/VG3 Akwakultura, Praca z dziećmi i młodzieżą, Nauki o zdrowiu. Przez cały rok szkolny i w czasie praktyk możesz pozostawać w domu.
Grupa docelowa?	• 15-16 latki, które ukończyły 10-letnią szkołę podstawową. • Starsi uczniowie, którzy wcześniej przerwali naukę w szkole średniej a którzy zachowali prawo do nauki szkolnej. • Osoby dorosłe mające potrzebę dalszej edukacji.
Jak się z nami skontaktować?	Nordkapp.vgs@tffk.no Telefon :78964900



3 OPIS INTERDYSCYPLINARNYCH AREN WSPÓŁPRACY

3.1 PLAN INDYWIDUALNY (IP)

Osoby, które potrzebują długofalowych, kompleksowych i skoordynowanych świadczeń zdrowotnych i opiekuńczych, pomocy Urzędu Ochrony Praw Dziecka lub NAV, mają prawo do otrzymania indywidualnego planu. Plan przygotowywany jest tylko na życzenie i za zgodą danej osoby. Opisuje on potrzeby w zakresie różnych form pomocy w określonym czasie oraz sposób zrealizowania tych potrzeb w najlepszy możliwy sposób. Plan musi ponadto wybiegać w przyszłość i opisywać długoterminowe cele. Jest on stale aktualizowany i stanowi dynamiczne narzędzie koordynacji i wyznaczania celów dla poszczególnych działań w ramach oferty. Dzieci i młodzież, które otrzymują decyzję o opracowaniu Indywidualnego Planu (IP), mają również przyznanego koordynatora IP.

[Indywidualny plan wraz z formularzem zgłoszeniowym](#)

3.2 STATENS BARNEHUS

OŚRODEK POUFNYCH ROZMÓW DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Statens Barnehus to oferta skierowana do dzieci i młodzieży, które mogły być narażone lub były świadkami przemocy lub wykorzystywania seksualnego, a także w przypadku podejrzenia okaleczenia narządów płciowych lub przymusowego małżeństwa. Oferta skierowana jest również do osób dorosłych z niepełnosprawnością rozwojową. Jest to całościowa oferta obejmująca poufne rozmowy, badania lekarskie oraz leczenie/opiekę. Oferta Statens Barnehus jest wszechstronna, skoordynowana, niedyskryminująca oraz oparta na potrzebach grupy docelowej. Doradcy i psychologowie Ośrodka posiadają najnowszą wiedzę z wielu dziedzin i oferują:

- Analizę potrzeb i stałą opiekę po przeprowadzeniu poufnej rozmowy.
- Wychwycenie ewentualnych potrzeb obserwowania dziecka/młodej osoby i utworzenie spójnego łańcucha działań pomocowych.
- Wiedzę na temat zdrowia psychicznego dzieci.
- Wiedzę w zakresie oceny ryzyka u młodych ludzi ze szkodliwymi zachowaniami seksualnymi

Konsultacje interdyscyplinarne oferowane są w formie konferencji telefonicznych, spotkań wideo lub spotkań z zespołem konsultacyjnym w Ośrodku w Tromsø. Zespół konsultacyjny spotyka się regularnie w środy w godzinach 12:00 - 15:30. Wszystkie sprawy omawiane są anonimowo.

Zespół konsultacyjny może udzielać porad/wskazówek ale nie może interweniować ani przejmować odpowiedzialności za sprawę.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz: <https://www.statensbarnehus.no>

Kontakt: Telefon 77 79 74 40 E-mail barnehuset.tromso@politiet.no

3.3 ZESPÓŁ INTERDYSCYPLINARNY

Zespół Interdyscyplinarny dba o to, aby dzieci i młodzież o złożonych potrzebach pomocowych otrzymywały skoordynowaną i kompleksową ofertę.

Zespoły Interdyscyplinarne omawiają wyzwania i obawy związane z rozwojem dziecka na wielu różnych poziomach. **Zgoda rodziców/opiekunów** jest warunkiem wstępnym do wymiany informacji o dzieciach i młodzieży przez różne podmioty. Na podstawie zgody ustala się, jacy specjaliści powinni być obecni na spotkaniu.



Można również omawiać problemy dotyczące grup dzieci lub całych klas bez uzyskania takiej zgody.

3.4 „RAZEM DBAMY O TO, CO NAJWAŻNIEJSZE” - SYSTEM WCZESNEGO REAGOWANIA

Naszym głównym celem jest to, aby pracownicy gminy Måsøy widzieli wszystkie dzieci i młodzież, ich zasoby, mocne strony i szczególne potrzeby. Aby osiągnąć nasz główny cel, chcemy aby realizowane były następujące cele cząstkowe:

1. Wszystkie dzieci i młodzież powinny mieć dobre umiejętności nawiązywania relacji i powinny doświadczać poczucia bezpieczeństwa.
2. Wszystkie dzieci i młodzież powinny opanować podstawowe umiejętności.
3. Wszystkie dzieci i młodzież powinny prowadzić zdrowy tryb życia.
4. Gmina Måsøy działa systematycznie i interdyscyplinarnie z naciskiem na wczesną interwencję.

3.4.1 ROZSZERZONY ZESPÓŁ INTERDYSCYPLINARNY	
Kim jesteśmy?	Rozszerzony Zespół Interdyscyplinarny składa się z naczelnego lekarza gminnego, Urzędu ds. Ochrony Praw Dziecka, PPD (Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna), pielęgniarki środowiskowej, szkoły w Måsøy, Poradni Zdrowia Psychicznego i Leczenia Uzależnień, kierownika wydziału ds. opieki zdrowotnej, wychowania i warunków socjalnych, kierownika ds. rekreacji oraz policji. W razie potrzeby można zawiadamiać na spotkanie Radę Młodzieży i NAV.
Co oferujemy?	Zespół prowadzi działania profilaktyczne w odniesieniu do dzieci i młodzieży.
Grupa docelowa?	Wszystkie
Jak się z nami skontaktować?	Skontaktuj się z członkiem Zespołu, z którym będzie ci najłatwiej nawiązać kontakt.
Pozostałe informacje:	Zagadnienia/problemy omawiane są w Zespole na zasadach ogólnych.

4 OFERTA INSTYTUCJI WOŁONTARIACKICH ORAZ POZOSTAŁYCH INSTYTUCJI

4.1 BARNE OG UNGDOMSPSYKIATRISK POLIKLINIKK PRYCHODNIA PSYCHIATRYCZNA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY - BUP	
Kim jesteśmy?	BUP Hammerfest jest częścią Szpitala w Finnmark.
Co oferujemy?	BUP Hammerfest oferuje opiniowanie, diagnostykę i leczenie dzieci i młodzieży z problemami psychicznymi. Skierowanie do przychodni wystawia lekarz rodzinny lub kierownik Urzędu ds. Ochrony Praw Dziecka (Barneverntjenesten). Ponadto oferowane jest poradnictwo dla rodziców w środowisku domowym pacjenta (zespół ambulatoryjny).
Grupa docelowa?	Dzieci i młodzież w wieku 0 - 18 lat
Jak się z nami skontaktować?	Telefon: 78 96 71 20 BUP Hammerfest znajduje się wraz z VPP (Poradnia Zdrowia Psychicznego dla Dorosłych) w osobnym budynku naprzeciwko głównego wejścia do szpitala. Po przyjeździe należy zgłosić się do recepcji przy wejściu głównym.



Dalsze informacje	BUP Hammerfest - Szpital w Finnmark
-------------------	---

4.2 ALTA OG HAMMERFEST FAMILIEVERNKONTOR PORADNIA RODZINNA W ALTA I HAMMERFEST	
Kim jesteśmy?	Poradnia Rodzinna w Alta i Hammerfest obejmuje swoim zasięgiem mieszkańców gminy Måsøy.
Co oferujemy?	Poradnia Rodzinna oferuje: • Pomoc dla związków i rodzin • Poradnictwo dla rodziców • Mediacje i umowy o współpracy rodzicielskiej (umowy dotyczące realizowania kontaktów z dzieckiem) • Kursy i doradztwo grupowe
Grupa docelowa?	Pary, rodzice, rodziny i dzieci
Jak się z nami skontaktować?	E-mail: alta.hammerfest.familievernkontor@bufetat.no Telefon: 466 15 590 Siedziba: Parkgata 10, 3. piętro, Hammerfest
Więcej informacji	https://www.bufdir.no/Familie/Kontor/altahammerfest/

4.3 KONFLIKTRÅDET RADA DS. ROZWIĄZYWANIA KONFLIKTÓW	
Kim jesteśmy?	Rada ds. Rozwiązywania Konfliktów dla Finnmark, oddz. Alta
Co oferujemy?	Pomoc w rozwiązywaniu konfliktów lub, jeżeli potrzebujesz pomocy w porozmawianiu z kimś, kto cię skrzywdził. Pomoc udzielana jest bezpłatnie i każdy może się z nami skontaktować. Oferujemy mediacje i przystosowane do potrzeb spotkania w sprawach karnych i cywilnych. Pracujemy z dziećmi, młodzieżą i dorosłymi.
Grupa docelowa?	Oferujemy pomoc tym, którzy pragną rozwiązać jakiś konflikt. Proponujemy mediacje i przystosowane do potrzeb spotkania dla osób, które popełniły jakieś przestępstwo oraz dla tych, które padły ofiarą przestępstwa.
Jak się z nami skontaktować?	Telefon: 78 78 01 00 E-mail: finnmark@konfliktraadet.no Wejście od Løkkeveien 43, Budynek DNB, 3. piętro.
Dokumenty:	Zgłoszenie sprawy do Rady ds. Rozwiązywania Konfliktów
Inne:	www.konfliktraadet.no

4.4 KREFT- OG LINDRINGSTEAM ZESPÓŁ DS. OPIEKI ONKOLOGICZNEJ I PALIATYWNEJ	
Kim jesteśmy?	Zespół zajmujący się opieką onkologiczną składa się z pielęgniarek i pracowników służby zdrowia, pracujących zarówno w pielęgniarstwie domowym, jak i w Przzychodni w Havøysund.
Co oferujemy?	Udzielamy odpowiedzi na wszelkiego rodzaju pytania i pomagamy przygotować się do kolejnych etapów leczenia/opieki. Oferta jest



	dobrowolna i bezpłatna. Wszyscy pracownicy służby zdrowia mają obowiązek zachowania tajemnicy zawodowej, dlatego wszystkie rozmowy traktowane są poufnie. Oferujemy spotkania w domu pacjenta, w pokoju spotkań lub spotkania telefoniczne. Świadczymy informacje i wskazówki na temat choroby i leczenia. Chcemy wspierać, informować i doradzać pacjentom w czasie trwania choroby i po jej ustąpieniu. Doradzamy jak najlepiej przygotować wszystkich domowników na proces leczenia i zacieśniamy współpracę pomiędzy lekarzem, pielęgniarką domową, pielęgniarką środowiskową, fizjoterapeutą itp., a także jesteśmy punktem kontaktowym pomiędzy gminą a szpitalami. Ponadto zapewnimy stałą opiekę w przypadku przyjęcia do ośrodka zdrowia w gminie.
Grupa docelowa?	Osoby chorujące lub które były chore na raka, ich bliscy oraz bliscy osób, które zmarły na raka.
Jak się z nami skontaktować?	Dane kontaktowe: Therese J. Mathisen, kom.: 949 72 936 Emma M. Pedersen, kom.: 414 04 061 E-mail: ressurs_kreft@masoy.kommune.no Albo za pośrednictwem lekarza rodzinnego.
Więcej informacji	http://masoy.custompublish.com/ressursgruppe-for-kreftomsorg.556056.no.html

4.5 MOBBEOMBUDET RZECZNIK DO SPRAW MOBBINGU

Kim jesteśmy?	Rzecznik ds. Mobbingu w Troms i Finnmark
Co oferujemy?	Rzecznik ds. Mobbingu dokłada starań, aby wszyscy uczniowie przedszkoli, szkół podstawowych i średnich mieli zapewnione dobre środowisko psychospołeczne.
Grupa docelowa?	Wszyscy uczniowie przedszkoli, szkół podstawowych i średnich
Jak się z nami skontaktować?	Telefon: 904 76 498 Facebook: https://www.facebook.com/mobbeombudfinnmark/
Więcej informacji	Rzecznik ds. Mobbingu — Troms i Finnmark (tffk.no)

4.6 NKS VEILEDNINGSSENTER FOR PÅRØRENDE I NORD NORGE AS CENTRUM DORADZTWA W PÓŁNOCNEJ NORWEGII DLA RODZIN OSÓB Z PROBLEMAMI PSYCHICZNYMI I UZALEŻNIEŃ

Kim jesteśmy?	Centrum Doradztwa oferuje rozmowy rodzinom i bliskim osób zmagających się z problemem uzależnień i/lub chorobą psychiczną.
Co oferujemy?	• Specjalistów z dużym zaangażowaniem i bogatym doświadczeniem • Rozmowy w spokojnym i bezpiecznym otoczeniu • Poradnictwo telefoniczne, indywidualne lub rozmowa z członkami rodziny/w grupie • Informacje, szkolenia, kursy, wykłady itp. • Współpraca z różnymi instytucjami pomocowymi • Obserwacja dzieci i młodzieży; indywidualnie i w grupach



	Oferta jest bezpłatna i nie dyskryminuje nikogo ze względu na światopogląd. Mamy obowiązek zachowania poufności. Nie potrzeba skierowania, aby do nas się zgłosić.
Grupa docelowa?	Oferta skierowana jest do bliskich, niezależnie od ich wieku.
Jak się z nami skontaktować?	Telefon: 957 23 262 / 46855262 E-mail: post.nnorge@veiledningssenter.no Facebook: https://www.facebook.com/veiledningssenter/
Więcej informacji	http://www.veiledningssenter.no

4.7 POLICJA

Grupa docelowa?	Wszyscy mieszkańcy
Jak się z nami skontaktować?	Komisariat Policji w Måsøy, Havøysund: 78 97 20 00 e-mail post.finnmark@politiet.no Telefon: 02800 Numery awaryjne: 112
Więcej informacji	www.politiet.no

4.8 SMISO CENTRUM POMOCY OFIAROM KAZIRODZTWA I PRZEMOCY SEKSUALNEJ

Kim jesteśmy	Oferujemy pomoc dorosłym, którzy doświadczyli nadużyć seksualnych a także ich partnerom, rodzicom, opiekunom, rodzeństwu i innym bliskim osobom.
Co oferujemy	- Rozmowy z dorosłymi, którzy doświadczyli nadużyć seksualnych, w celu przeanalizowania doświadczeń i wsparcia w późniejszym życiu. - Rozmowy z partnerami, rodzicami, opiekunami, rodzeństwem lub innymi bliskimi ofiar przemocy. - Kursy i szkolenia na temat wykorzystywania seksualnego dla tych, którzy poprzez swoją pracę lub wolontariat mają styczność z dziećmi, młodzieżą i dorosłymi, którzy doświadczyli nadużyć seksualnych. - Doradztwo dla szkół, przedszkoli, systemu pomocy publicznej i osób prywatnych na zasadach ogólnych oraz w konkretnych przypadkach, gdy istnieje podejrzenie lub wykrycie wykorzystywania seksualnego. Nasza oferta jest bezpłatna. Mamy obowiązek zachowania poufności i możesz pozostać anonimowy. Do SMISO Vest-Finnmark nie musisz mieć skierowania.
Grupa docelowa	Dorośli, którzy doświadczyli wykorzystywania seksualnego oraz ich partnerzy, rodzice, opiekunowie, rodzeństwo lub inne bliskie osoby. Osoby, które poprzez swoją pracę lub wolontariat mają kontakt z dziećmi i młodzieżą i/lub dorosłymi, którzy doświadczyli wykorzystywania/nadużycia seksualnego.
Jak się z nami skontaktować?	Telefon e-mail post@smisovestfinnmark.no



Więcej informacji	Izba Przyjęć dla ofiar przemocy seksualnej w Szpitalu w Finnmark
-------------------	--

4.9 VEST-FINNMARK KRISESENTER CENTRUM POMOCY KRYZYSOWEJ W VEST-FINNMARK	
Kim jesteśmy?	W Centrum Pomocy Kryzysowej w Vest-Finnmark pracują kobiety z wieloletnim i rozległym doświadczeniem w pracy z osobami, które doświadczyły przemocy.
Co oferujemy?	Pomoc kobietom, które znalazły się w trudnej sytuacji w swoim związku lub małżeństwie.
Grupa docelowa?	Osoby, które doświadczyły przemocy fizycznej/psychicznej.
Jak się z nami skontaktować?	Telefon: Dyżur lekarski 116117 Oddział Ratunkowy w Szpitalu w Hammerfest, Sykehusveien 35, Hammerfest
Dalsze informacje	Din utvei Izba Przyjęć dla ofiar przemocy seksualnej w Szpitalu w Finnmark

Zatwierdzenie na szczeblu politycznym:

Komisja	Numer sprawy:	Data
Główna komisja ds. wychowania i kultury		
Rada Gminy		
Zarząd Gminy		